

## FIFTH SUNDAY AFTER PENTECOST 5<sup>e</sup> DIMANCHE APRÈS LA PENTECÔTE

23 June 2013 ~ le 23 juin 2013

### **JUSTICE**

*Unless your justice exceeds that of the Scribes and Pharisees, you shall not enter the kingdom of heaven [Mt 5:20].*

*From the Catholic Encyclopædia:*



Because man is a person, a free and intelligent being, created in the image of God, he has a dignity and a worth vastly superior to the material and animal world by which he is surrounded. Man can know, love, and worship his Creator; he was made for that end, which he can only attain perfectly in the future, immortal, and never-ending life to which he is destined. God gave him his faculties and his liberty in order that he might freely work for the accomplishment of his destiny. He is in duty bound to strive to fulfil the designs of his Creator, he must exercise his faculties and conduct his life according to the intentions of his Lord and Master. Because he is under these obligations he is consequently invested with rights, God-given and primordial, to the State and independent of it. Such are man's natural rights, granted to him by nature herself, sacred, as is their origin, and inviolable. Beside these he may have other rights given him by Church or State, or acquired by his own industry and exertion. All these rights, whatever be their source, are the object of the virtue of justice. Justice requires that all persons should be left in the free enjoyment of all their rights.

Allegory of Justice – a woman wearing a blindfold to indicate that justice is impartial, holding scales representing the strengths of the opposing cases, and a sword, representing the two-edged power of reason and justice.

### ***Le vertu de la justice et la vertu de la religion***

*Si votre justice ne surpassé celle des Scribes et des Pharisiens, vous n'entrerez point dans le royaume des cieux (Mt 5, 20)*

#### **Dictionnaire de théologie catholique (DTC) :**

En effet, la [vertu de la] religion nous porte à tous les actes, soit intérieurs, soit extérieurs, qui tendent à honorer Dieu ; c'est là son objet immédiat, son motif est l'honnêteté ou la justice qu'il y a de lui rendre nos adorations, nos respects, nos hommages. Elle ne s'engage non seulement à honorer Dieu, mais encore à honorer pour l'amour de lui tous ceux qu'il a daigné enrichir de ses grâces. De même l'obéissance a pour objet immédiat toute action intérieure ou extérieure que Dieu nous commande, et pour motif la justice qu'il y a d'être soumis au souverain maître duquel nous avons tout reçu, et duquel nous attendons tout....

**PARISH CLERGY:** Father Philip Creurer, FSSP, Pastor 613 565-9656 x2 pastor.st.clement@rogers.com  
**CLERGÉ :** Father Garrick Huang, FSSP, Assistant 613 565-9656 x5 garrick\_huang@yahoo.ca

## Parish Schedule for the Week ♦ Horaires paroissiales pour la semaine

Date	Time   Heure	Intention activités	Other Events   Autres
Sunday   dimanche 23.VI.2013 <i>5<sup>th</sup> Sunday after Pentecost (2<sup>nd</sup> class) 5<sup>e</sup> Dimanche après la Pentecôte (2<sup>e</sup> classe)</i>	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Pro populo Repose de l'âme de Léandre Bisson Demandée par la famille Pachla Repose of the soul of Mrs. Alice Leonardo Requested by the estate of Marlene Manion	
Monday   lundi 24.VI.2013 <i>Nativity of St. John the Baptist (1<sup>st</sup> class) Nativité de St. Jean Baptiste (1<sup>e</sup> classe)</i>	<b>9:00 a.m.</b>	Repose of the soul of Mrs. Françoise Parent Requested by Mr. & Mrs. Vincent Costello <b>No evening Mass – pas de messe le soir</b>	
Tuesday   mardi 25.VI.2013 <i>St. William, abbot (3<sup>rd</sup> class) St Guillaume, abbé (3<sup>e</sup> classe)</i>	12:15 p.m.	<b>No morning Mass – pas de messe le matin</b> Repose of the soul of William James Carroll Requested by Mr. & Mrs. Guy Belanger	
Wednesday   mercredi 26.VI.2013 <i>Sts. John and Paul, martyrs (3<sup>rd</sup> class) Sts Jean et Paul, martyrs (3<sup>e</sup> classe)</i>	7:30 p.m.	<b>No morning Mass – pas de messe le matin</b> Repose of the soul of Mr. & Mrs. Barney Bradley Requested by Mr. & Mrs. Charles Lemieux	
Thursday   jeudi 27.VI.2013 <i>Feria†</i>	7:00 a.m.	<b>No noon Mass – pas de messe à midi</b>	
Friday   vendredi 28.VI.2013 <i>Vigil of Sts. Peter and Paul (2<sup>nd</sup> class) Vigile des Sts Pierre et Paul (2<sup>e</sup> classe)</i>	7:30 p.m.	<b>No morning Mass – pas de messe le matin</b>	
Saturday   samedi 29.VI.2013 <i>Sts. Peter and Paul, apostles (1<sup>st</sup> class) Sts Pierre et Paul, apôtres (1<sup>e</sup> classe)</i>	9:00 a.m.	<b>No 7:00 a.m. Mass – pas de messe à 7h</b> Repos de l'âme de Mme Françoise Parent Demandée par Mme Laurette Hermeston	
Sunday   dimanche 30.VI.2013 <i>6<sup>th</sup> Sunday after Pentecost (2<sup>nd</sup> class) 6<sup>e</sup> Dimanche après la Pentecôte (2<sup>e</sup> classe)</i>	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Pro populo Intentions of Ann Morrison Requested by Mr. & Mrs. Vincent Costello Intentions of the family of Ana Bryson Requested by Ana Bryson	

### Please pray for the sick of our parish ♦ Veuillez prier pour nos malades

Justin Bartlett, Anne Cillis, Vince & Ann Marie Costello, Normand Duern, Ernie Filion, Camilla Gallant, Maureen Hamilton, Marie Anne Hotte, Darleen Lagasse, Albert Landry, Richard & Claire Laramée, Geraldine MacMillan, Cecilia Moffat, Ann Morrison, Tom Pachla, Jean Pothier, Chisholm Pothier, Jeanette Primeau, Mary Scheer, Doreen Sparling, Maria Stukel and Mr. Philip Vink.

### New Registrations ♦ Nouveaux paroissiens

For those who are new to the Parish, please find the registration forms (salmon coloured) in the vestibule of the Church. If you have already registered and requested a box of Sunday Offering envelopes, they may be picked up from the table at the back of the Church

Pour ceux qui sont nouveaux à la paroisse, veuillez trouver dans le vestibule de l'église des feuillets (couleur saumon) pour vous inscrire. Si vous êtes déjà enregistré et souhaitez recevoir une boîte d'enveloppes pour les quêtes, vous les trouverez sur la table à l'entrée de l'église

<sup>†</sup>feria = a day on which no saint's Mass is foreseen in the liturgical calendar; the celebrant may choose the previous Sunday's Mass or any other Mass of his choice.

<sup>†</sup>feria = un jour où aucune fête d'un saint est prévue dans le calendrier liturgique ; le célébrant est libre de choisir la messe du dimanche précédent, ou toute autre messe.

## ANNOUNCEMENTS

**Pilgrimage to Our Lady of the Cape – Legion of Mary**  
Annual Pilgrimage to Our Lady of the Cape Shrine,  
September 6-8. See Bulletin Board for details.

**New Washrooms** – The Archdiocese has given approval for installation of a new universally accessible washroom in the entrance area of the church. Tenders were issued and a firm selected. We received a generous gift of \$50,000 towards this project, but the parish must come up with an additional \$22,000. If you wish to make a donation for this project, please indicate it in the envelope or on the cheque. A list of other capital projects approved for this year will be forthcoming.

**Feast of Saint Anne** – Friday, July 26th, a pontifical Mass to celebrate the 140th anniversary of the building of St. Anne Church. Special invitees are the former religious involved in the schools, hospitals and other charitable works attached to the former parish.

## ANNONCES

**Pélérinage à N-D du Cap – Légion de Marie** organise un pèlerinage annuel au sanctuaire N-D du Cap. Les détails sont postés à l'entrée de l'église.

**Nouvelles toilettes** – L'archidiocèse a approuvé l'installation de toilettes d'accès facile dans l'aire de l'entrée de l'église. Des appels d'offres ont été émis et une firme a été choisie. Nous avons reçu un généreux don 50 000 \$ pour ce projet, mais la paroisse doit trouver 22 000 \$ qui manquent encore. Si vous voulez faire un don pour ce projet, indiquez-le sur l'enveloppe de la quête ou sur le chèque. Une liste d'autres projets d'immobilisations approuvés pour cette année sera publiée bientôt.

**Fête de Sainte-Anne** - le vendredi, 26 juillet, une messe pontificale pour célébrer le 140<sup>e</sup> anniversaire de la construction de l'église Ste-Anne. Des hôtes d'honneur seront les religieuses et le religieux impliqués dans les écoles, les hôpitaux et les autres œuvres caritatives attachées à l'ancienne paroisse.

### Sacrificial Offerings

#### *Sunday, June 16<sup>th</sup> / dimanche 16 juin:*

Sunday regular collections / quêtes dominicales ordinaires -

Restoration Fund / fonds de restauration -

Restoration Fund - Washroom / fonds de restauration - toilettes -

### Offrandes dominicales

\$4,570.21 (min. required/requis \$5,300)

\$ 335.00

\$ 90.00

*May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!*

Ordinary collections above \$4,600 are dispensed from 14% diocesan tax.

Restoration Funds for diocesan-approved projects are likewise free of tax.

*Please remember our parish in your will...*

Quêtes dominicales ordinaires au-delà de 4.600\$ sont exemptes du tax diocésain (14%). Fonds de restaurations appliqués aux projets approuvés par le diocèse sont également exempts.

*N'oubliez pas notre paroisse dans votre testament...*



Raphael, Allegory of Virtue (used with permission, [www.raphaelstanzio.org](http://www.raphaelstanzio.org))